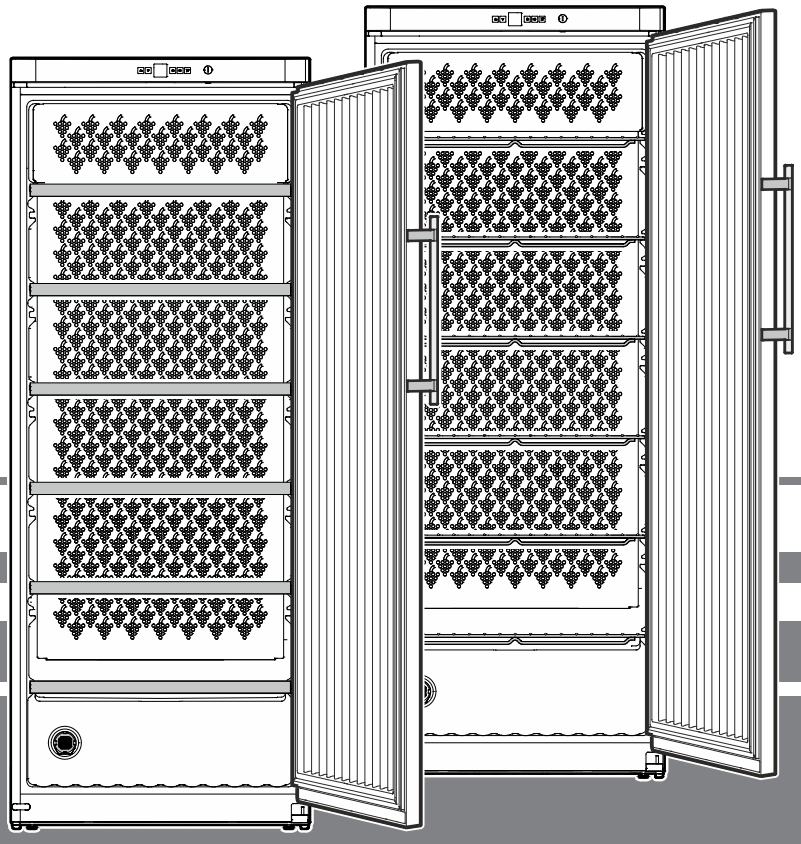
Інструкція з експлуатації

сторінка 66

UK

Кліматична винна шафа

Перед введенням в експлуатацію прочитайте інструкцію з експлуатації



7081 203-03

WK/GWK

LIEBHERR

Зміст

Градація попереджень....66
Вказівки з техніки безпеки та попередження....66
Символи на приладі....67
База даних EPREL....67
Вказівки з утилізації....67
Область застосування приладу....68
Опис приладу....68
Кліматичний клас....68
Розміри приладу....68
Електричне під'єднання....68
Установка....69
Елементи для обслуговування і контролю....69
Увімкнення і вимкнення приладу....69
Регулювання температури....69
Вентилятор....69
Зберігання вин....69
Звуковий попереджувальний сигнал....70
Додаткові функції....70
Внутрішнє освітлення....70
Повітрообмін через фільтр з активного вугілля....70
Замок з секретом....70
Схема укладання пляшок....71
Очищення....71
Несправності....72
Виведення приладу з експлуатації....72
Перенавішування дверей....72

Градація попереджень

⚠ **НЕБЕЗПЕКА**	позначає безпосередню небезпечну ситуацію, яка може призвести до смерті або важких тілесних ушкоджень, якщо її не попередити.
⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ**	позначає небезпечну ситуацію, яка може призвести до смерті або важких тілесних ушкоджень, якщо її не попередити.
⚠ **ОБЕРЕЖНО**	позначає небезпечну ситуацію, яка може призвести до легких або середніх тілесних ушкоджень, якщо її не попередити.
Увага	позначає небезпечну ситуацію, яка може призвести до матеріальної шкоди, якщо її не попередити.
Вказівка	позначає корисні вказівки та поради.

Вказівки з техніки безпеки та попередження

- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** не закривайте вентиляційні отвори в корпусі приладу або в корпусі для монтажу.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** для прискорення розморожування використовуйте лише механічні пристрої чи інші засоби, які були рекомендовані виробником.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** не пошкоджуйте контур холодоагенту.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** не використовуйте у відділі охолодження електричні прилади, які не відповідають рекомендованому виробником типу.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** будьте обережні, щоб не пошкодити шнур живлення під час установки приладу.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** не можна розміщувати і експлуатувати мережеві розгалужувачі та інші електроприлади (напр., трансформатори для галогенних ламп) у задній частині приладів.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** небезпека травмування через удар електричним струмом! Під кришкою знаходяться струмопровідні деталі. Внутрішнє світлодіодне освітлення дозволяється замінювати або ремонтувати лише службі сервісу або спеціально навчених фахівців.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** небезпека травмування через світлодіодну лампу. Сила світла світлодіодів відповідає лазерному пристрою класу RG 2. Якщо бленда дефектна: забороняється дивитися безпосередньо на джерело світа крізь оптичні лінзи. Так можна травмувати очі.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** цей прилад повинен бути закріплений згідно з інструкцією з експлуатації (інструкцією з монтажу), щоб запобігти небезпекам, що виникають через недостатню стійкість.
- Не можна ставати або обпиратися об цоколь, висувні ящики, двері тощо.
- Діти від 8 років і старше, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здатностями або без достатнього досвіду і знань можуть користуватися приладом тільки в тому випадку, якщо вони перебувають під доглядом або пройшли інструктаж з безпечного використання приладу і розуміють можливі небезпеки. Дітям забороняється грати з приладом. Дітям забороняється виконувати очищення й технічне обслуговування, якщо вони перебувають без догляду. Дітям від 3 до 8 років не дозволяється завантажувати і розвантажувати холодильник/морозильну камеру.

- Не зберігайте у приладі вибухонебезпечні матеріали, напр., аерозольні упаковки з горючими газами.
- Щоб запобігти небезпеці травмування і пошкодження матеріальних цінностей, прилад повинні встановлювати 2 людини.
- Після розпакування перевірте прилад на наявність пошкоджень. У разі наявності пошкоджень зверніться до постачальника. Не підключайте прилад до мережі живлення.
- Уникайте тривалого контакту з холодних поверхонь (напр., охолодженими/замороженими продуктами) зі шкірою. За потреби вживайте запобіжних заходів (напр., використовуйте рукавички).
- Не вживайте харчові продукти, що надто довго зберігалися, це може призвести до харчових отруєнь.
- Ремонт і зміни в приладі дозволяється здійснювати лише силами служби сервісу або спеціально навчених фахівців. Те саме стосується і заміни шнура живлення.
- Ремонт і зміни в приладі дозволяється здійснювати, лише коли штепсель вийнятий і знаходиться на видному місці.
- Прилад дозволяється монтувати, підключати й утилізувати лише згідно з інструкцією з експлуатації.
- У разі несправності витягніть штепсель з розетки або вимкніть запобіжник.
- Шнур живлення можна від'єднувати від мережі, лише витягаючи штепсель з розетки. Не тягніть за шнур.
- Якщо прилад закривається на замок, не зберігайте ключі поблизу від приладу і в досяжному для дітей місці.
- Прилад розроблений для використання в закритих приміщеннях. Не використовувати прилад на свіжому повітрі, а також у вологих місцях та в зоні досяжності бризок води.
- Внутрішнє світлодіодне освітлення не можна використовувати для освітлення приміщення. Внутрішнє світлодіодне освітлення в приладі призначене виключно для освітлення внутрішнього простору приладу.
- Усередині приладу не можна користуватися відкритим вогнем або джерелом запалення.
- Зберігайте алкогольні напої та інші контейнери, що містять алкоголь, лише у щільно закритому вигляді.

Символи на приладі

	Символ може знаходитися на компресорі. Він стосується оливи у компресорі і вказує на наступну небезпеку: проковтування і потрапляння у дихальні шляхи може бути смертельним. Ця вказівка важлива лише для вторинної переробки. Під час нормальної експлуатації небезпеки не існує.
	Попередження про вогненебезпечні матеріали.
	Ця або подібна наклейка може знаходитися на задній частині приладу. Вона стосується запінених панелей у дверях і/або в корпусі. Ця вказівка важлива лише для вторинної переробки. Не знімайте наклейку.

База даних EPREL

З 1 травня 2021 року інформація про маркування щодо енергоспоживання і вимог екологічної конструкції буде знаходитись у Європейській базі даних продуктів (EPREL). База даних продуктів доступна за наступним посиланням: https://eprel.ec.europa.eu/. У ній від Вас попросять ввести ідентифікатор моделі. Ідентифікатор моделі вказаний на заводській табличці.

Вказівки з утилізації

Прилад містить цінні матеріали і повинен здаватися у вторсировину. Утилізація відпрацьованих приладів повинна здійснюватися відповідно до чинних в конкретній місцевості приписів і законів.

Стежте за тим, щоб при вивезенні відпрацьованого приладу не був пошкоджений контур охолодження, інакше можливий неконтрольований витік холодоагенту (див. дані на заводській табличці) та мастила.

- Приведіть прилад у не придатний для використання стан.
- Витягніть штепсель.
- Переріжте кабель підключення до електромережі.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека задушення пакувальними матеріалами та плівкою!

Не дозволяйте дітям гратися з пакувальними матеріалами.

Пакувальні матеріали слід здавати до офіційно визначеного приймального пункту.

Область застосування приладу

Прилад призначений виключно для зберігання вин в домашніх умовах чи в умовах, аналогічних домашнім. Сюди відноситься, наприклад, використання

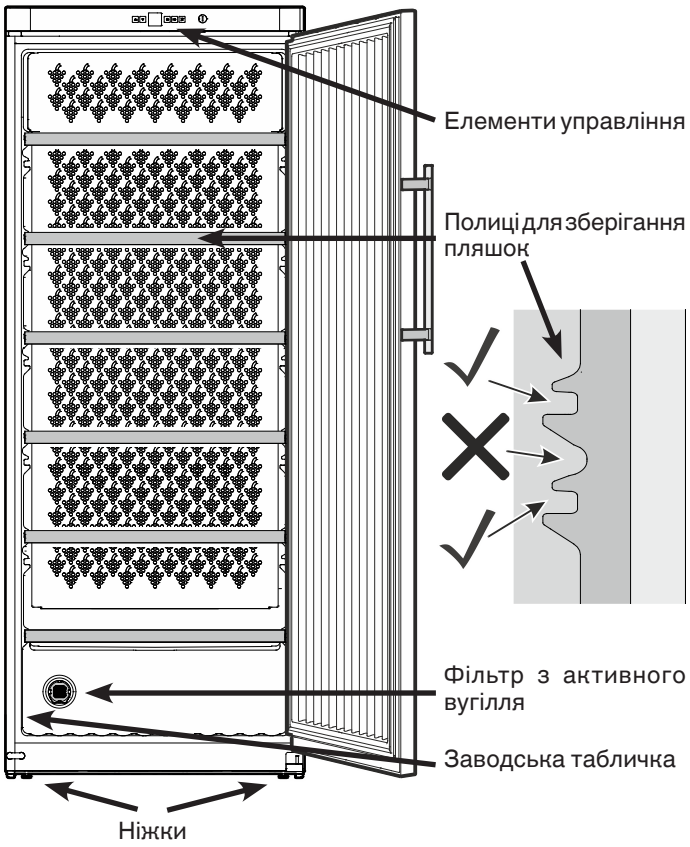
- на кухнях для персоналу, в пансіонах,
- в котеджах, готелях, мотелях і інших місцях для проживання,
- при забезпеченні готовим харчуванням та аналогічних послугах оптової торгівлі.

Використовуйте прилад виключно в побутових умовах. Усі інші способи використання є неприпустимими.

Прилад непридатний для зберігання й охолодження медикаментів, плазми крові, лабораторних препаратів або подібних речовин і продуктів, на які розповсюджується Директива для медичної продукції 2007/47/ЄС. Неправильне використання приладу може призвести до пошкоджень виробів або їх зіпсування.

Прилад непридатний для експлуатації у вибухонебезпечних зонах.

Опис приладу

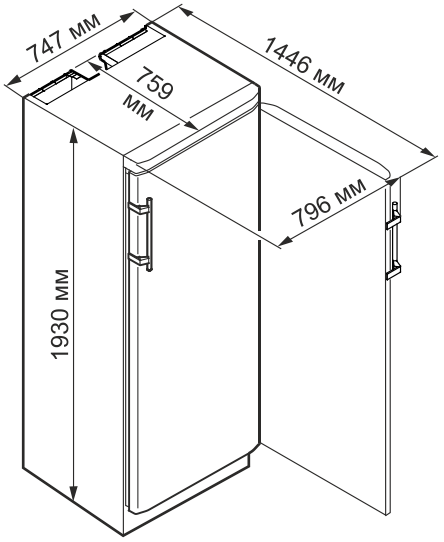


Кліматичний клас

Прилад у залежності від кліматичного класу призначений для використання у обмеженому діапазоні температури навколишнього середовища. Виходити за межі цього діапазону не можна! Відповідний кліматичний клас приладу зазначений на заводській табличці.

Кліматичний клас	Температура навколишнього середовища
SN	від +10 °C до +32 °C
N	від +16 °C до +32 °C
ST	від +16 °C до +38 °C
T	від +16 °C до +43 °C

Розміри приладу



Електричне під'єднання

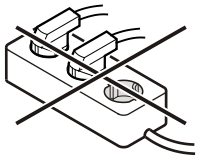
Підключайте прилад лише до мережі **перемінного струму**.

Допустимі значення напруги та частоти зазначені на заводській табличці. Розташування заводської таблички зазначене в розділі **Опис приладу**.

Розетка повинна бути заземлена належним чином та оснащена електричним запобіжником.

Значення струму спрацювання запобіжника повинно знаходитися в діапазоні від 10 A до 16 A.

Розетка не повинна знаходитися за приладом, вона повинна бути легкодоступною.



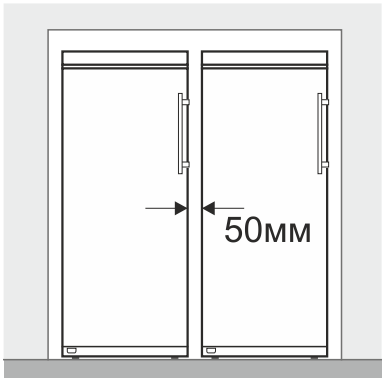
Не підключайте прилад через подовжувач або трійник.

Не застосовувати трансформатор переходу постійного струму у змінний або енергозберігаючий штекер. Можливе пошкодження електричних компонентів!

Установка

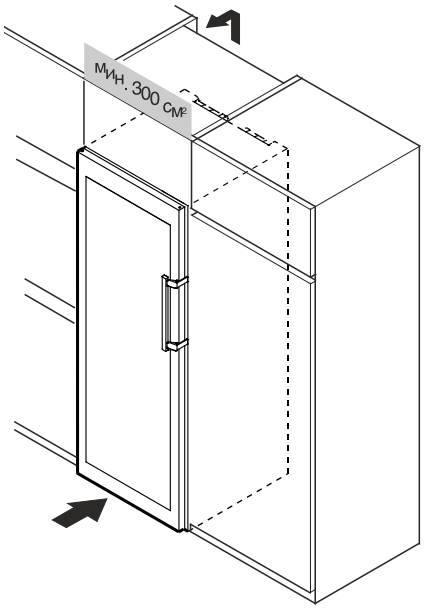
- Не встановлюйте прилад в зонах прямого сонячного проміння, біля печі, елементів опалювання і т.п.
- Підлога на місці установки має бути рівною і плоскою. Нерівності слід компенсувати вирівнюванням ніжок.
- Слідкуйте за доброю припливною і витяжною вентиляцією!
- Приміщення для установки приладу повинне відповідно до норми EN 378 мати об'єм 1 м3 на кожні 8 г холодоагенту типу R 600a, щоб у випадку витоку холодоагенту з контуру в цьому приміщенні не могла утворитися легкозаймиста газоповітряна суміш. Дані про кількість холодоагенту можна знайти на заводській табличці, що розташована усередині приладу.
- Прилад слід завжди встановлювати прямо біля стіни.

- При встановленні декількох приладів один коло одного потрібно залишати між приладами відстань в 50 мм.
  При занадто малій відстані між боковими стінками приладів конденсується вода.

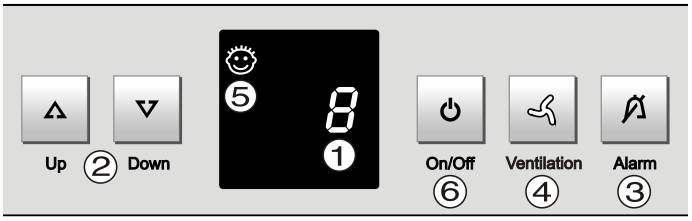


- Для вирівнювання приладу по висоті кухонних меблів, його можна помістити у відповідну спеціальну знімну шафу.

  Для забезпечення припливної і витяжної вентиляції на задній стороні цієї шафи передбачена вентиляційна шахта завглибшки мінімум 50 мм по всій ширині шафи.Поперечний перетин каналу витяжної вентиляції під стелею приміщення повинен становити мінімум 300 см^2.



Елементи для обслуговування і контролю



(1)Індикатор температури
(2)Кнопки для регулювання температури
(3)Кнопка вимкнення аварійної сигналізації
(4) Кнопка вимкнення вентилятора
(5) Символ захист від дітей активований
(6) Кнопка увімк/вимк

Увімкнення і вимкнення приладу

Увімкнення

Натисніть кнопку **On/Off**, щоб засвітився індикатор температури.

Вимкнення

Натисніть кнопку **On/Off** і утримуйте її натиснутою протягом прибл. 3 секунд, щоб згас індикатор температури.

Регулювання температури

Збільшити температуру/зробити тепліше
Для цього натиснути кнопки регулювання **Up** (вгору).

Зменшити температуру/зробити холодніше
Для цього треба натиснути кнопки регулювання **Down** (вниз).

- Після першого натиснення на кнопку індикатор почне мигати.
- При повторному натисненні змініть настройку температури.
- Приблизно через 5 секунд після останнього натиснення однієї з кнопок електроніка автоматично перемикається і індикатор відображає фактичну температуру.

Якщо на індикаторі з'являється **F1**, це значить, що прилад несправний. У цьому випадку зверніться у службу сервісу.

Вентилятор

Вентилятор всередині приладу забезпечує постійну та рівномірну внутрішню температуру, а також сприятливі для зберігання вин кліматичні умови.

Кнопкою **Ventilation** можна ще більше підвищити вологість повітря всередині приладу, що особливо позитивно впливає на вина у разі їх тривалого зберігання.

Підвищена вологість повітря на тривалий час запобігає висиханню пробки.

Зберігання вин

Для тривалого зберігання вин рекомендується температура від +10 °C до +14 °C.

Ці температури, які відповідають температурам винного погреба, є оптимальними для дозрівання вина.

Для вживання різних сортів вин рекомендуються наступні температури.

Червоне вино **від +14 °C до +18 °C**

Рожеве вино **від +10 °C до +12 °C**

Біле вино **від +8 °C до +12 °C**

Ігристе вино, просекко **від +7 °C до +9 °C**

Шампанське **від +5 °C до +7 °C**

Звуковий попереджувальний сигнал

Звуковий попереджувальний сигнал допомагає захистити вина від неприпустимих температур.

Він завжди лунає, якщо двері відкриті довше ніж 60 сек.

Сигнал лунає, якщо всередині приладу занадто холодно або тепло. Одночасно блимає індикатор температури.

Звук припиняється при натисненні кнопки вимкнення аварійної сигналізації **Alarm**.

Індикатор температури продовжує блимати, поки не закінчиться цей стан тривоги.

Освітлення	
Клас енергоефективності[1]	**Джерело світла**
Цей продукт має джерело світла класу енергоефективності G	Світлодіод

[1] Пристрій може містити джерела світла з різним класом енергоефективності. Вказується найнижчий клас енергоефективності.

Додаткові функції

У режимі настройки можна активувати функцію захисту від дітей та змінити яскравість світіння індикатора. За допомогою функції захисту від дітей Ви можете захистити прилад від небажаного вимкнення.

Активація режиму настройки:

- Утримуйте кнопку **Ventilation** протягом близько 5 сек.

- на дисплеї відображається **c**, що позначає захист від дітей.

Вказівка: відповідне змінюване значення блимає.

- Натисканням кнопки **Up/Down** виберіть потрібну функцію:

  c = захист від дітей, **h** = яскравість

- Коротким натисканням на кнопку **Ventilation** виберіть/підтвердьте функцію:

> У разі **c = захисту від дітей** натисканням кнопки **Up/Down** виберіть
> **c1** = захист від дітей **увімкнений** або
> **c0** = захист від дітей **вимкнений** і підтвердьте кнопкою **Ventilation**.
> Якщо світиться символ ☺, захист від дітей увімкнений.

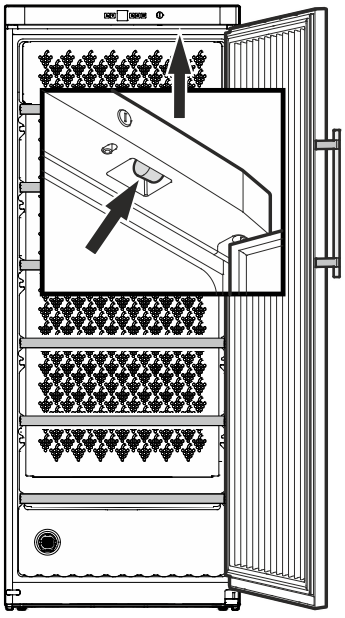
> У разі **h = яскравості** натисканням кнопки **Up/Down** виберіть значення від
> **h1** = мінімальна до
> **h5** = максимальна яскравість і підтвердьте кнопкою **Ventilation**.

Вихід з режиму настройки:
Натисканням кнопки увімкнення/вимкнення завершіть режим настройки; через 2 хв. електроніка перемикається автоматично. Знову працює нормальне регулювання.

Внутрішнє освітлення

світлодіодну: 1,8 Вт (у жодному випадку не використовуйте лампи потужністю більше ніж 15 Вт), напруга повинна відповідати значенню на заводській табличці. Патрон: E 14.

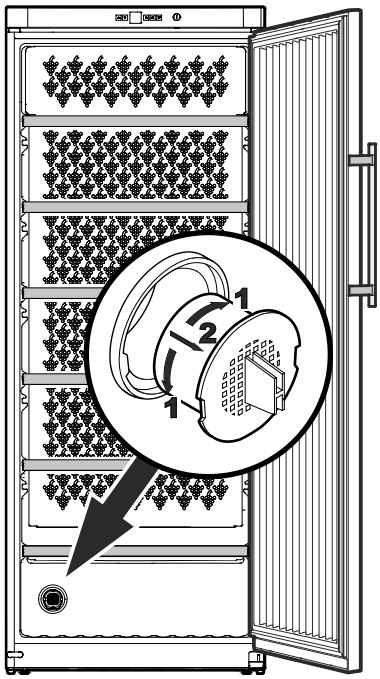
Заміна лампи розжарювання: **Витягніть штепсель з розетки або розчепіть або викрутіть запобіжник.**



Повітрообмін через фільтр з активного вугілля

Вина постійно міняються залежно від умов навколишнього середовища; таким чином, якість повітря має вирішальне значення для консервації.

Ми рекомендуємо один раз на рік міняти зображений фільтр, який Ви можете замовити через свого дилера.



Заміна фільтра

Візьміть фільтр за ручку. Поверніть його на 90° вправо або вліво. Після цього фільтр можна вийняти.

Вставка фільтра

Вставте фільтр з ручкою у вертикальному положенні. Поверніть його на 90° вправо або вліво, щоб він зайшов в зачеплення.

Замок з секретом

Замикання приладу

- Притисніть ключ в напрямку **1**.

- Поверніть ключ на 90°.

Щоб знову відперти прилад, дійте у такій самій послідовності.

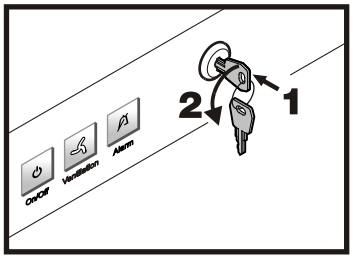
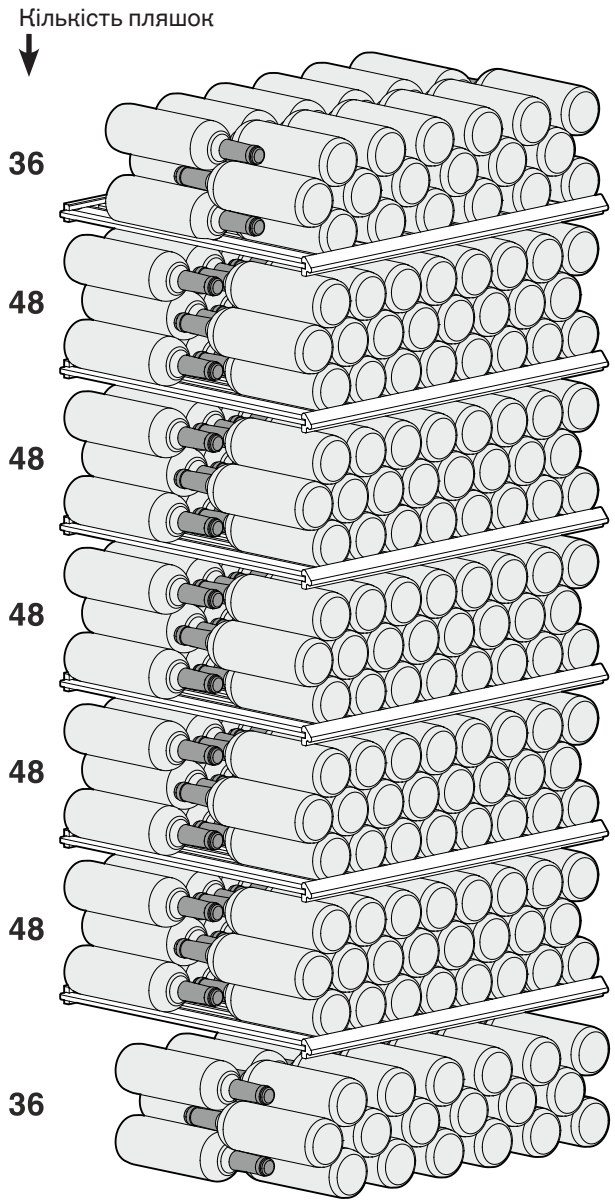


Схема укладання пляшок

Для 0,75-літрових пляшок Бордо згідно норми NF H 35-124



Всього 312 пляшок

Очищення

Недотримання цих вказівок може призвести до псування харчових продуктів.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед очищенням слід обов'язково вимкнути електроживлення приладу. Витягніть штепсель з розетки або вимкніть запобіжник!

Поверхні, які можуть контактувати з харчовими продуктами і звичайними дренажними системами, необхідно регулярно очищувати!

Якщо двері відкриті протягом тривалого часу, це може призвести до значного підвищення температури у відділеннях приладу.

- Внутрішні поверхні, деталі обладнання і зовнішні стінки слід мити теплою водою з додаванням невеликої кількості миючого засобу. У жодному випадку не можна застосовувати чистильні засоби, що містять пісок або кислоти, або хімічні розчинники.
- Для очищення скляних поверхонь використовуйте засіб для миття скла; для поверхонь з нержавіючої сталі – звичайний засіб для очищення нержавіючої сталі.

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека пошкодження компонентів приладу і травмування гарячою парою.

Не очищуйте прилад за допомогою пароочищувачів!

- Стежте за тим, щоб вода для миття не потрапляла на електричні деталі і на вентиляційні ґрати.
- Холодильну установку з теплообмінником (металева решітка ззаду на пристрої) слід раз на рік мити або пилососити.
- Миті поверхні треба добре просушити шматком сухої тканини.
- Не можна пошкоджувати або знімати фірмову табличку на внутрішній стороні приладу - вона важлива для виконання сервісних робіт.

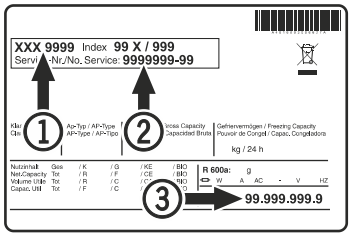
Якщо прилад тривалий час стоїть пустий, його потрібно вимкнути, розморозити, очистити і висушити, а двері тримати відкритими для попередження утворення плісняви.

Несправності

Ви можете самі усунути наступні несправності, перевіривши їх можливі причини:

- Прилад не працює. Перевірте
– чи увімкнений прилад,
– чи правильно вставлен штепсель в розетку,
– чи в порядку запобіжник розетки.
- Дуже сильний звук. Перевірте
– чи міцно і чи добре прилад стоїть на підлозі,
– чи не вібрують предмети або меблі, що знаходяться поряд, під дією працюючого холодильного агрегату. Враховуйте при цьому, що звук рідини в контурі охолодження вимкнути неможливо.
- Температура недостатньо низька. Перевірте
– настройку відповідно до розділу „Регулювання температури“, чи правильно встановлена температура?
– Чи показує окремо поміщений в прилад термометр потрібну температуру.
– Чи в порядку витяжна вентиляція?
– Чи не знаходиться поблизу від місця установки приладу джерело тепла?

Якщо жодна з перерахованих причин не має місця і Ви самі не в змозі усунути несправність, зверніться в найближчу службу сервісу. Повідомте тип (1), номер сервісу (2) і номер приладу (3), вказані на заводській табличці.



Розташування заводської таблички зазначене в розділі **Опис приладу**.

Виведення приладу з експлуатації

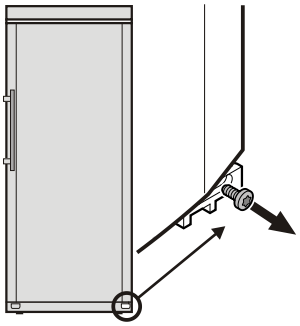
Якщо прилад на тривалий час виводиться з експлуатації, слід вимкнути прилад, витягнути штепсель з розетки або розчепити або викрутити запобіжник.

Потім треба очистити прилад і залишити двері відкритими, щоб виключити можливість утворення неприємного запаху.

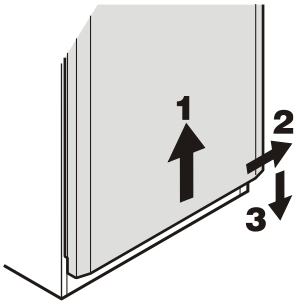
Прилад відповідає нормам техніки безпеки та директивам ЄС 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/125/EG і 2011/65/EU.

Перенавішування дверей

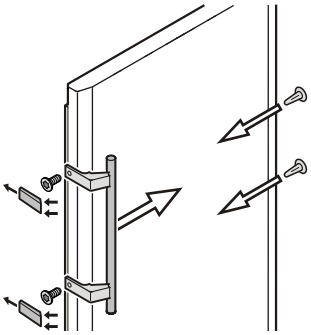
1.
Викрутіть гвинт внизу шарнірного куточка.



2.
Підніміть двері **1**, відхилить праворуч **2** і зніміть **3**.

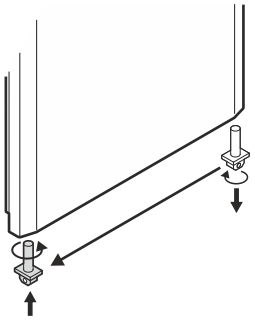


3.
Переставте ручку.

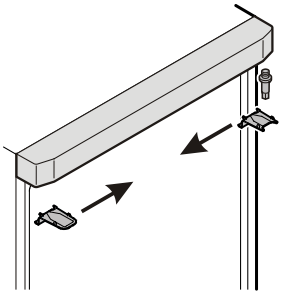


4.
Поверніть нижній опорний штифт дверей на 90° і вийміть його.

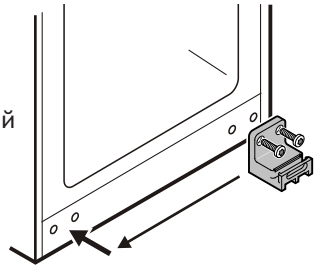
Вставте штифт на протилежному боці і поверніть на 90°.



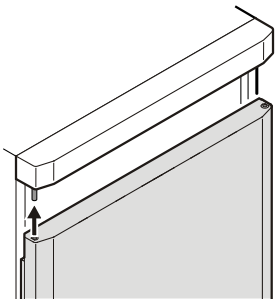
5.
Переставте верхні деталі шарніра.



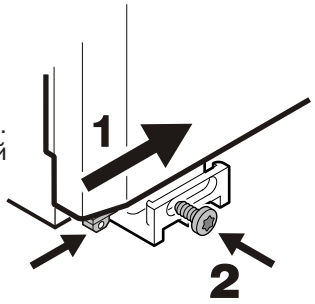
6.
Переставте нижній шарнірний куточок.



7.
Надіньте двері на верхній штифт.



8.
Поверніть двері зліва всередину **1**.
Зафіксуйте опорний штифт дверей гвинтом **2**.



Liebherr Hausgeräte Lienz GmbH
Dr.-Hans-Liebherr-Strasse 1
A-9900 Lienz
Österreich
www.liebherr.com